



Appion®

WS **PRECISION SCALE** **260**™
Balance de précision



AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE OU D'ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT, LIRE LE MANUEL D'UTILISATION AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.

Table des matières

Introduction.....	3
Avertissements et informations de sécurité.....	4
Sécurité des conteneurs de stockage de réfrigérant.....	5
Composants d'échelle.....	7
Écran principal.....	8
Fonctions générales.....	9
Résolution.....	14
Calibrer la balance.....	15
Échelle de remise à zéro.....	16
Calibrer la balance.....	17
Réinitialisation d'usine.....	20
À propos.....	21
Utilisation du WS260.....	22
Fonctionnement d'Appion Central™ Bluetooth®.....	23
Application Appion Central™.....	24
Conseils de récupération de réfrigérant.....	25
Entretien et soins généraux.....	29
Caractéristiques.....	30
Informations réglementaires.....	32
Informations sur la garantie.....	34
Index des codes QR.....	36
Contact.....	37

Introduction

Merci d'avoir choisi la balance de précision WS260 ; où l'innovation rencontre la précision. Cet outil de mesure de pointe est doté d'une construction robuste en aluminium et offre une large plage de mesure, parfaitement adaptée aux exigences rigoureuses des travaux de maintenance sur le terrain CVC-R. Avec un engagement inébranlable en faveur de la durabilité, de la stabilité et d'une précision extrême, la balance de précision WS260 promet d'être un atout inestimable dans la boîte à outils de tout professionnel.

De la tâche complexe consistant à mesurer des charges critiques en quelques grammes à la gestion de grands systèmes avec des centaines de livres de réfrigérant, la balance de précision WS260 est à la hauteur. Son affichage numérique rétroéclairé facile à lire vous permet d'obtenir des lectures précises en un coup d'œil. Améliorez encore votre expérience de mesure en connectant la balance à notre application mobile dédiée. Avec l'application Appion Central™, vous pouvez accéder à des fonctionnalités avancées telles que l'enregistrement des données, la gestion des cylindres de récupération, et bien plus encore, vous assurant ainsi de garder une longueur d'avance dans le monde en évolution rapide de l'entretien CVC-R.

Avertissements et informations de sécurité

- Ne stockez jamais l'instrument de mesure avec des solvants.
- Utilisez l'instrument de mesure uniquement dans les paramètres spécifiés dans ce manuel.
- N'exposez pas les instruments ou équipements de mesure à des températures extérieures aux températures de fonctionnement indiquées.
- Utilisez uniquement les piles spécifiées (piles AA).
- N'utilisez pas de piles qui fuient ou sont endommagées.
- Les piles ne doivent être changées que dans une zone non dangereuse.
- Les températures de fonctionnement de la batterie peuvent varier selon le fabricant. Les piles fournies avec cet appareil sont destinées à des températures de stockage et de fonctionnement comprises entre 32°F et 104°F (0°C - 40°C).
- Jetez les piles conformément aux lois et réglementations locales applicables.
- Ne jetez pas le produit ou la batterie dans un feu ou dans une chaleur supérieure à 212°F (100°C).
- Retirez les piles avant de stocker l'appareil pendant de longues périodes.
- Mettez toujours les cylindres de récupération à la terre sur une bonne masse connue pour éviter l'accumulation d'électricité statique dans le cylindre de récupération.



AVERTISSEMENT

Sécurité des conteneurs de stockage de réfrigérant

Que peut-il arriver: Les conteneurs de stockage de réfrigérant peuvent s'échapper ou exploser lorsque la pression de service du conteneur est dépassée.

Comment l'empêcher: Les conteneurs de stockage de réfrigérant sont conçus avec différentes pressions de service. Vérifiez que la puissance nominale du cylindre de stockage est adaptée au réfrigérant à récupérer.

Pour le R-410A, 4BA400 et 4BW400 sont des classifications appropriées pour les conteneurs de stockage de réfrigérant.

Que peut-il arriver: Les « interrupteurs d'arrêt à 80 % », également connus sous le nom de capteurs de débordement de réservoir et de dispositifs de protection contre le débordement, peuvent ne pas réussir à empêcher un remplissage excessif du cylindre de stockage, entraînant une ventilation ou une explosion.

Ces capteurs coupent uniquement l'alimentation de la machine de récupération et n'arrêtent pas le flux de réfrigérant, qui peut continuer en raison d'un siphon ou d'une migration induite par la température.

Comment l'empêcher: Ne comptez pas sur ces interrupteurs pour éviter un remplissage excessif. Seule une balance de réfrigérant peut fournir une mesure active et précise de la quantité de réfrigérant dans le conteneur de stockage.

Ne comptez pas sur ces interrupteurs pour arrêter le flux de réfrigérant dans le conteneur. Seules les vannes de la machine de récupération et du cylindre peuvent arrêter le flux de réfrigérant dans le conteneur.

Sécurité des conteneurs de stockage de réfrigérant (suite)

Que peut-il arriver: Le réfrigérant se dilate lorsqu'il est chauffé (**schéma 1**), et les conteneurs de stockage peuvent s'échapper ou exploser lorsqu'ils sont remplis à plus de 80 % de leur capacité.

Comment l'empêcher: Une balance de réfrigérant doit être utilisée pour surveiller la quantité de réfrigérant dans le conteneur de stockage. Assurez-vous de fermer les vannes du conteneur de stockage lorsqu'il a atteint 80 % de sa capacité.

Schéma 1 :

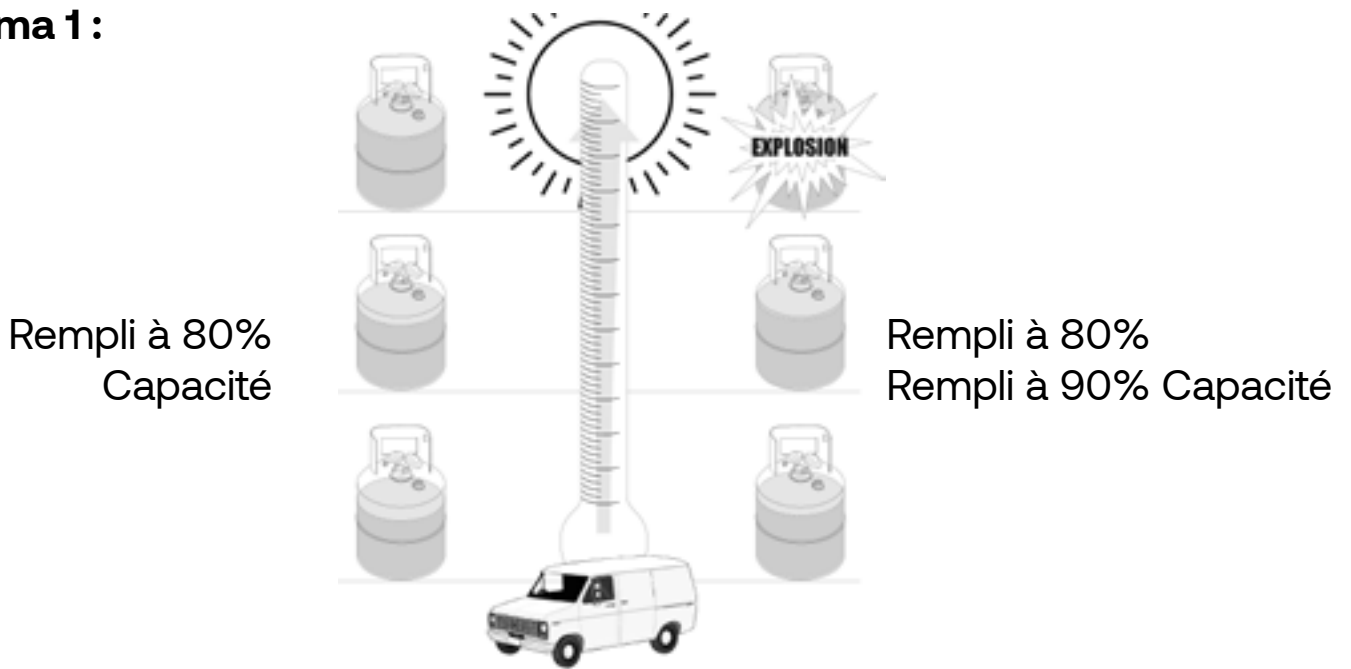


Diagramme 1 : Les conteneurs de stockage trop remplis peuvent exploser en raison de l'expansion du réfrigérant liquide lorsqu'il est chauffé. Le transport de bouteilles de stockage de réfrigérant remplies à plus de 80 % constitue une violation du DOT.

Voir page 26 pour plus d'informations sur la façon de calculer un poids de remplissage de 80 %.

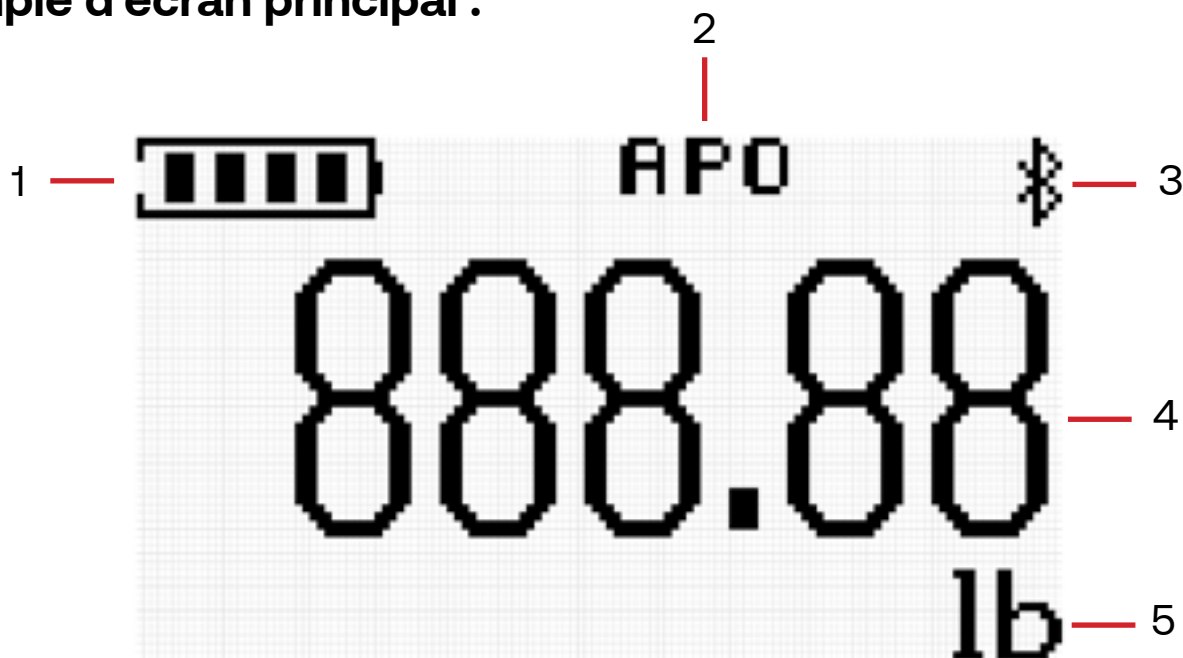
Composants d'échelle



Écran principal

Affichage de l'écran principal : accédez à l'écran principal en appuyant longuement sur le bouton d'alimentation pour allumer la balance.

Exemple d'écran principal :



1- Indicateur de niveau de batterie

2- Indicateur de mise hors tension automatique

3- Indicateur Bluetooth®

4- Poids

5- Unités

Fonctions générales

Configuration des boutons :



Presse	Menu, Sélectionnez un élément de menu	Rétroéclairage activé/désactivé. Touche Haut	Touche Bas
Prise	Mise sous/hors tension de la balance	Sélection d'unité	Échelle de tare
Les deux	↑ Bluetooth activé/désactivé ↑		
	↑ Marche/Arrêt automatique ↑		↑

1. APPUYEZ rapidement sur un bouton pour la fonction « Press ».
2. MAINTENEZ un bouton enfoncé pendant 2 secondes pour la fonction « Hold ».
3. Appuyez rapidement sur les DEUX boutons pour la fonction « Les deux ».

Alimentation/Menu/Sélection

Presse rapide:

- Menu
 - Depuis l'écran principal, appuyez sur le bouton d'alimentation pour ouvrir le Menu principal.
- Sélectionner
 - Appuyez sur le bouton d'alimentation pour sélectionner une option.

Tenez 2 secondes:

- Mise sous/hors tension de la balance
 - Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 2 secondes pour allumer ou éteindre la balance.

Fonctions générales

Backlight/Up/Units

Quick Press:

- Backlight On/Off
 - When the backlight is toggled on, the backlight will stay on for 2 minutes.
- Up
 - Press the Backlight button to scroll UP through selectable options.
- Backlight + Power
 - Bluetooth Toggle On/Off

Hold 2 Seconds:

- Units selection
 - Press and hold the Backlight button for 2 seconds to select the weight units.
 - Press the Backlight/Up and Tare/Down buttons to scroll through selectable units.
 - Select the desired unit by pressing the Power button.

Tare/Down

Quick Press:

- Down
 - Press the Tare button to scroll DOWN through selectable options.
- Tare + Power
 - Auto Power Off On/Off

Hold 2 Seconds:

- Tare
 - Press and hold the Tare button for 2 seconds to tare the scale.
 - The scale can be tared at any weight.
 - A tared zero is stored in the memory, and the tared zero will display after a power cycle.

General Functions

Tare VS Zéro :

- La fonction **Tare** est utilisée pour réinitialiser la lecture et prendre en compte le poids du conteneur.
 - **Exemple** : un technicien récupère dans une bouteille vide et souhaite suivre le poids du réfrigérant retiré du système.
- La fonction **Zéro** est utilisée pour effacer la lecture et stocker le poids d'une plate-forme vide.
 - **Exemple** : Le technicien a noté que la balance n'indique pas 0,0 lb lorsqu'elle est déchargée sur une surface plane et nivelée.

Remarque importante: Le rétroéclairage s'éteindra lors de la mise à zéro. Cette opération est normale.

Alimentation externe

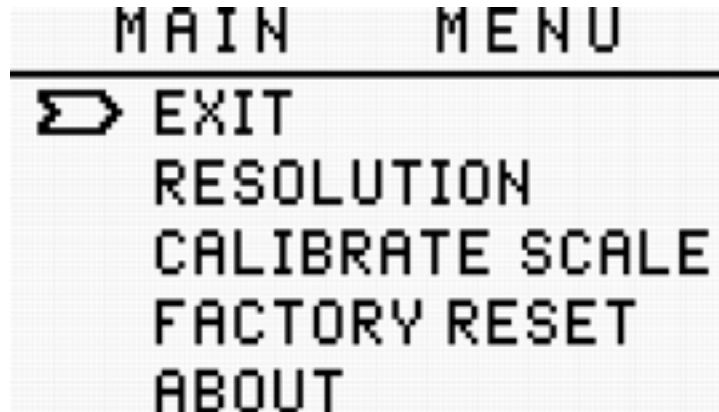
Un câble USB Type-C (vendu séparément) peut être utilisé pour alimenter le WS260 dans les cas où la puissance de la batterie n'est pas suffisante ou si une utilisation à long terme est souhaitée. Retirez le bouchon de protection en caoutchouc sur le côté gauche de l'écran pour accéder au port USB-C. Un adaptateur mural standard pour smartphone (5V/1A) est suffisant.

Remarque importante: Lors du changement de source d'alimentation, la balance doit être recalibrée avec la nouvelle source d'alimentation. Si la balance n'est pas recalibrée après avoir changé de source d'alimentation, la lecture ne sera pas précise.

Fonctions générales

Menu principal : accédez au menu principal en appuyant rapidement sur le bouton d'alimentation lorsque vous êtes sur l'écran principal.

Exemple d'écran du menu principal:



Sélections du menu principal

- Sortie
 - *Revenez à l'écran principal.*
- Resolution
 - *Ajustez la résolution affichée.*
- Calibrer la balance
 - *Calibrer la balance.*
- Réinitialisation d'usine
 - *Réinitialiser la balance aux paramètres calibrés en usine.*
- À propos
 - *Afficher le numéro de série et le numéro de version de la balance.*

Fonctions générales

Commandes de l'écran du menu principal

Alimentation/Sélection

Presse rapide:

- Appuyez sur le bouton d'alimentation pour sélectionner une option.

Rétroéclairage/haut

Presse rapide:

- Appuyez sur le bouton Rétroéclairage/Haut pour faire défiler les options sélectionnables vers le HAUT.

Démolir

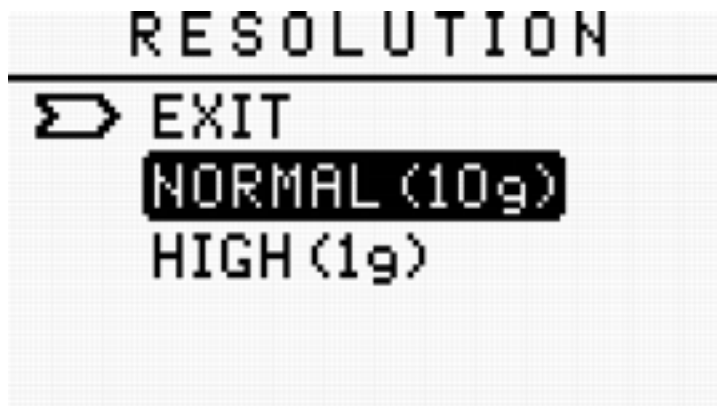
Presse rapide:

- Appuyez sur le bouton Tare/Down pour faire défiler vers le BAS les options sélectionnables..

Résolution

Accédez à l'écran Résolution en sélectionnant RÉSOLUTION dans le menu principal. Choisissez entre une résolution normale (10 g) et élevée (1 g).

Exemple d'écran de résolution :



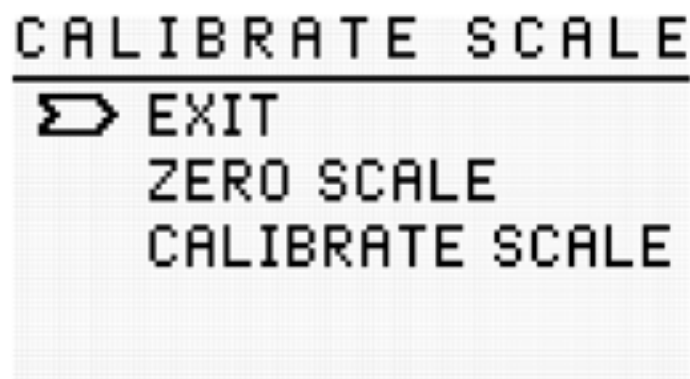
Conseils de navigation pour la résolution:

- La résolution sélectionnée sera mise en surbrillance.
- Sélectionnez QUITTER pour enregistrer la résolution sélectionnée et revenir au menu principal.

Calibrer la balance

Accédez au sous-écran Calibrage en sélectionnant CALIBRATE SCALE dans le menu principal. Mettez la balance à zéro avec une plate-forme vide ou ajustez l'étalonnage d'usine lors du passage d'une alimentation électrique à l'autre ou si la balance est suspectée d'afficher des valeurs non conformes aux spécifications.

Exemple de sous-écran d'étalonnage:

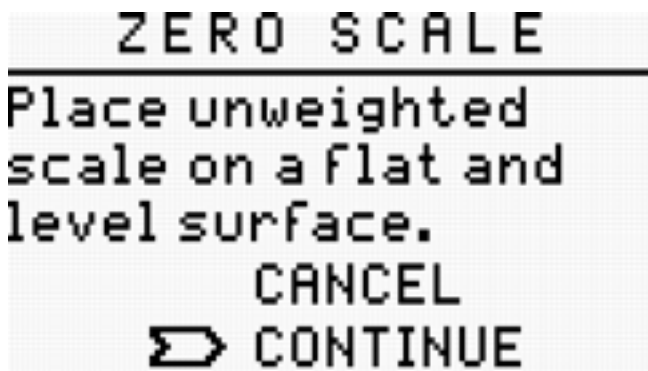


Sélections du sous-écran d'étalonnage:

- Sortie
 - *Revenez à l'écran principal.*
- Zéro
 - *Zéro la balance avec une plate-forme vide.*
- Calibrer la balance
 - *Calibrer la balance avec un poids certifié de 25 kg.*

Échelle de remise à zéro

Exemple d'écran d'échelle zéro:

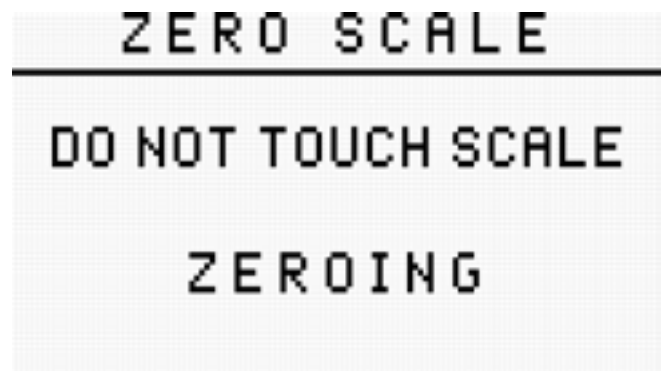


ZERO SCALE

Place unweighted
scale on a flat and
level surface.

CANCEL

➤ CONTINUE



ZERO SCALE

DO NOT TOUCH SCALE

ZEROING

Conseils sur le processus de remise à zéro:

- La balance ne peut être remise à zéro que lors d'une lecture inférieure à 2 kg.
- La balance doit être placée sur une surface plane et nivelée.
- Le rétroéclairage de l'écran s'éteindra automatiquement pendant la mise à zéro.
- La sélection de CANCEL reviendra au zéro précédemment enregistré.
- Les vibrations ou le vent pendant la mise à zéro entraîneront des imprécisions.
- Mettez la balance à zéro uniquement une fois déchargée.

Calibrer la balance

AVERTISSEMENT: Des exigences spécifiques doivent être respectées pour effectuer un étalonnage précis.

- La balance doit être placée sur une surface plane et nivelée.
- Un poids certifié de 25 kg est requis.
- Utilisez toujours des piles AA neuves à des fins d'étalonnage lorsque vous utilisez des piles comme alimentation.
- Lors du changement de source d'alimentation, la balance doit être recalibrée avec la nouvelle source d'alimentation. Exemple : La balance est branchée sur une alimentation USB et a été préalablement calibrée avec l'alimentation de la batterie.
- Si la balance n'est pas recalibrée après avoir changé de source d'alimentation, la lecture ne sera pas précise.

Exemples d'écran d'étalonnage:

```
CALIBRATE SCALE
-----
Warning: A 25kg
weight is required.

          CANCEL
        > CONTINUE
```

```
CALIBRATE SCALE
-----
Place unweighted
scale on a flat and
level surface.

          CANCEL
        > CONTINUE
```

Calibrer la balance (suite)

CALIBRATE SCALE

DO NOT TOUCH SCALE

ZEROING

CALIBRATE SCALE

Place 25kg weight on
scale.

CANCEL

➤ CONTINUE

CALIBRATE SCALE

DO NOT TOUCH SCALE

25kg CALIBRATION

CALIBRATE SCALE

Scale calibrated.
Press continue to
save.

CANCEL

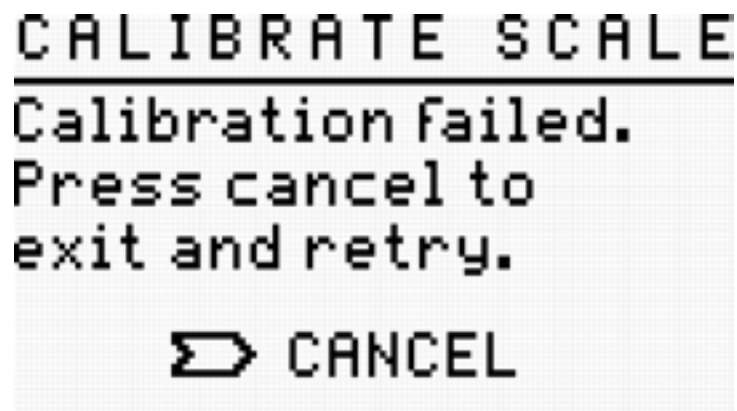
➤ CONTINUE

Calibrer la balance (suite)

Conseils sur le processus d'étalonnage :

- Le rétroéclairage de l'écran s'éteindra automatiquement pendant l'étalonnage.
- La sélection CANCEL pendant le processus d'étalonnage reviendra à l'étalonnage précédemment enregistré.
- Les vibrations ou le vent pendant l'étalonnage entraîneront des inexactitudes.
- Si la balance détecte un problème pendant le processus d'étalonnage, l'écran d'échec d'étalonnage apparaîtra.

Exemple d'écran d'étalonnage échoué :



CALIBRATE SCALE

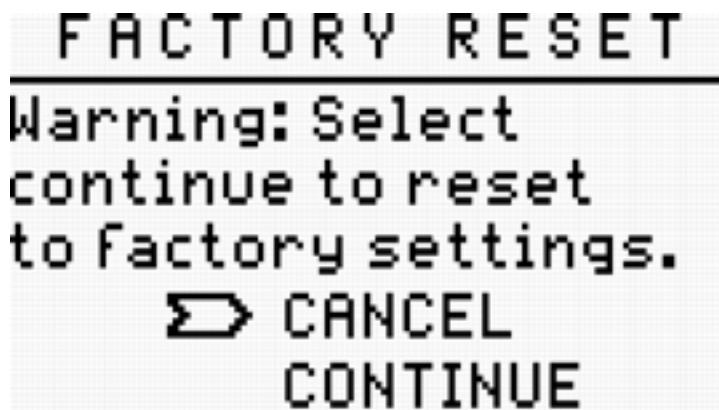
Calibration failed.
Press cancel to
exit and retry.

➤ CANCEL

Réinitialisation d'usine

Accédez à la réinitialisation d'usine en sélectionnant FACTORY RESET dans le menu principal. Réinitialisez tous les paramètres enregistrés par l'utilisateur aux paramètres d'origine calibrés en usine.

Exemple d'écran de réinitialisation d'usine :



Conseils de réinitialisation d'usine :

- La sélection de CANCEL revient au menu principal.
- La sélection de CONTINUE réinitialise l'appareil aux paramètres calibrés en usine.

À propos

Accédez à l'écran À propos en sélectionnant ABOUT dans le menu principal. Affichez le numéro de série et le numéro de version du micrologiciel de l'appareil..

À propos de l'exemple d'écran :

```
      ABOUT
-----
Serial # XX88X88888
Version # 8.8
```

À propos des contrôles d'écran :

Alimentation/Sortie

Presse rapide:

- Appuyez sur le bouton d'alimentation pour quitter l'écran À propos et revenir au menu principal.

Utilisation du WS260

PRUDENCE : Portez toujours des protections pour les mains et les yeux et travaillez dans des zones bien ventilées lorsque vous manipulez des réfrigérants.

1. Retirez le WS260 de son étui de protection et placez-le sur une surface plane et ferme. Si la balance est utilisée sur une surface inclinée ou autrement instable, des lectures irrégulières ou inexacts peuvent en résulter.
2. Allumez le WS260.
3. Mettez à zéro le WS260 si nécessaire.
4. Connectez le WS260 via Bluetooth à l'application Appion Central™ (en option).
5. Commencez à peser vos matériaux.
6. Affichez les lectures sur l'écran rétroéclairé ou via l'application Appion Central™.

Remarque importante : Retirez toujours la balance du boîtier pour l'utiliser.

Remarque importante : Soyez toujours prudent lorsque vous placez des objets sur la plate-forme. Une force excessive ou la chute d'objets sur la plate-forme peuvent endommager définitivement la cellule de pesée.

Fonctionnement d'Appion Central™ Bluetooth®

Note : La communication Bluetooth® nécessite un appareil compatible exécutant l'application Appion Central™. Le développement de l'application Appion Central™ est en cours et toute information présentée dans ce manuel concernant l'application Appion Central™ peut ne pas être à jour. Veuillez visiter AppionTools.com ou l'App Store de votre appareil pour la dernière application Appion Central™ et des informations supplémentaires.

1. Avec le WS260 allumé, maintenez enfoncés le bouton Rétroéclairage/Haut ET le bouton d'alimentation jusqu'à ce que le symbole Bluetooth® apparaisse sur l'écran du WS260.
2. Dans l'application Appion Central™, accédez à Mes appareils et connectez-vous au WS260..
3. Si la connexion est perdue en raison d'un dépassement de la portée Bluetooth® ou d'une perte de puissance, répétez l'étape 1, puis reconnectez le WS260 via l'interface de l'application Appion Central™..

Note : La portée Bluetooth® peut varier en raison d'obstacles ou d'interférences. L'application Appion Central™ indiquera quand la communication est perdue.

Note : Le WS260 continuera à fonctionner normalement même si la communication Bluetooth® est perdue.

Application Appion Central™

Scannez le QR Code ci-dessous pour télécharger l'application et accéder au guide de l'utilisateur.



Conseils de récupération de réfrigérant

Comptabilisation du poids du tuyau

Le poids des tuyaux de récupération doit être pris en compte lors de la récupération et du chargement. Assurez-vous de « tarer » la balance seulement après avoir placé le cylindre sur la plate-forme et connecté les tuyaux (au réservoir et au système). Notez également le poids si les tuyaux sont retirés à tout moment pendant le processus.

Purge des non-condensables des cylindres de récupération

Dans le cas où la pression du cylindre de récupération est plus élevée que prévu, ou si le processus de récupération semble plus lent que d'habitude, utilisez une jauge externe (et non la jauge de la machine de récupération) et un tableau de pression/température du réfrigérant pour vérifier la présence de non-eau. -des gaz condensables dans la bouteille.

Vous pouvez purger/purgez les non-condensables dans un autre cylindre en suivant cette procédure :

1. Le cylindre de récupération doit rester au repos pendant au moins 24 heures pour que les non condensables remontent en haut du cylindre.
2. Connectez le port de vapeur du cylindre de récupération au port de vapeur d'un deuxième cylindre de récupération vide avec un tuyau court de 1/4 de pouce.
3. Consultez un tableau de pression/température du réfrigérant et vérifiez la température du cylindre de récupération pour déterminer quelle doit être la pression.
4. Pendant que la pression est supérieure à la pression indiquée sur le tableau, ouvrez lentement le port de vapeur pour évacuer l'excès de pression jusqu'à ce qu'elle soit d'environ 5 psi (0,35 kg/cm²) au-dessus de la pression indiquée sur le tableau.
5. Fermez les vannes et laissez la bouteille immobile pendant 10 minutes. Répétez si nécessaire.

Conseils de récupération de réfrigérant (suite)

80 % de poids de remplissage

Les bouteilles de récupération de réfrigérant ne doivent être remplies qu'à 80 % de leur volume maximum pour permettre l'expansion pendant le transport. La capacité pondérale du cylindre de récupération est calculée par le fabricant en utilisant de l'eau et indiquée comme capacité en eau. Étant donné que le réfrigérant a une densité différente de celle de l'eau, vous devez effectuer un calcul rapide pour déterminer le poids maximum de réfrigérant que vous pouvez récupérer.

Réfrigérant	Densité du liquide @ 130°F (Lb/Ft ³)	Remplir Multiplificateur
Eau	61.522	-
R-22	66.312	1.08
R-134a	67.46	1.10
R-404A	53.18	0.86
R-407C	62.28	1.01
R-410A	56.11	0.91
R-417A	62.383	1.01
R-417C	65.243	1.06
R-422A	58.343	0.95
R-422B	61.85	1.01
R-422C	59.174	0.96
R-422D	60.642	0.99
R-437A	65.231	1.06
R-438A	61.804	1.00
R-454B	51.830	0.84

🔍 Voir page 6 pour plus d'informations

Les marquages estampés sur le réservoir de récupération indiquent le poids de tare (TW) et la capacité en eau (WC). L'équation suivante doit être utilisée pour calculer le poids maximum autorisé dans un cylindre.

$$\text{WC} \times \text{Multiplicateur de remplissage} \times 0.8 + \text{TW} = \text{Poids total maximum du réservoir}$$

Exemple (R-22): WC = 47.6 lbs, TW = 24 lbs.

$47.6 \times 1.08 \times 0.8 + 24 = \mathbf{65.1 \text{ lbs}}$
Poids total du réservoir
 (41.1 lbs of R-22)

Conseils de récupération de réfrigérant (suite)

Préparation d'un cylindre pour la récupération: Avant de commencer la récupération, le cylindre doit toujours être vidé avec une pompe à vide. Un vide profond de 500 microns ou mieux est recommandé car cela élimine la possibilité de produits non condensables et améliore le transfert initial de réfrigérant. Vérifiez toujours avec un vacuomètre numérique pour vous assurer que vous avez atteint la cible. *Les nouveaux cylindres de récupération peuvent ne pas être suffisamment évacués – toujours vérifier avant utilisation.*

Préparation à une récupération rapide du réfrigérant

Chaque procédure de récupération commence par les quatre mêmes principes de base :


- Retirez tous les obus de valve d'accès des raccords d'accès du système AC/R à l'aide d'un outil de retrait d'obus de valve. Cela supprime les restrictions qui autrement limiteraient les performances de la machine de récupération et/ou provoqueraient une surchauffe du cylindre de récupération.
- Retirez tous les abaissseurs de noyau des raccords de tuyaux. N'utilisez pas de raccords de tuyaux à « déconnexion rapide » ou à « arrêt automatique » pour la récupération du réfrigérant, car cela pourrait interrompre la récupération. Utilisez uniquement des robinets à tournant sphérique pour de faibles pertes.
- Utilisez la longueur la plus courte possible de tuyaux de 3/8 pouces de diamètre sur chaque connexion. Même avec des raccords de 1/4 de pouce, le diamètre du tuyau plus grand peut offrir de meilleures performances lors de la récupération.
- Purgez les tuyaux des produits non condensables au fur et à mesure que vous les connectez, si nécessaire, en utilisant les meilleures pratiques pour minimiser tout rejet de réfrigérant (alias « de minimis »). Un excès de non condensables peut provoquer une surchauffe du réservoir et contaminer le réfrigérant récupéré.

✪ Astuce : consultez le fabricant de votre machine de récupération de réfrigérant pour obtenir des conseils de configuration.

📄 Visitez www.AppionTools.com/FullFlow pour en savoir plus.

Conseils de récupération de réfrigérant (suite)

Additional Equipment Considerations: Refrigerant recovery requires—and can often benefit from specific use of—additional equipment that connects the recovery machine to the system and recovery cylinder. Verify operational details and safety information from the manufacturers of other equipment before use.

-  **AVERTISSEMENT** Un tuyau qui fuit peut provoquer une ventilation du réfrigérant et introduire de l'air atmosphérique ou d'autres contaminants dans le réfrigérant récupéré. Examinez les joints de chaque tuyau pour vous assurer qu'ils sont intacts, en vérifiant tout dommage ou usure pouvant entraîner des fuites.
- Les outils de retrait d'obus de valve avec un robinet à tournant sphérique (tels que l'outil de retrait d'obus de valve Appion) peuvent être utilisés comme raccords à haut débit et à faible perte, en plus de la fonction principale de retrait des obus de valve.
- Le cylindre de récupération doit avoir une capacité supplémentaire au-delà de la quantité que vous souhaitez récupérer.
- Examinez vos jauges de collecteur externes (le cas échéant) pour vérifier le bon fonctionnement de la vanne et l'étalonnage des jauges. Contactez le fabricant de la jauge de collecteur pour obtenir des instructions sur ce processus. Remarque : Appion ne recommande pas l'utilisation d'un ensemble de jauges de collecteur sur la plupart des systèmes en raison de la restriction du débit et de la perte de réfrigérant.
- Utilisez un nouveau filtre déshydrateur en ligne lorsque vous pompez du réfrigérant sale. Remplacez le filtre déshydrateur après chaque utilisation. Si le filtre a dépassé sa capacité, cela peut affecter les performances de la machine de récupération.
- Utilisez un voyant pour vérifier le débit du liquide. Cela peut également être utile à des fins de dépannage. Assurez-vous que le voyant est en bon état et ne fuit pas.

Entretien et soins généraux

Le WS260 est un instrument de précision qui doit être entretenu pour garantir son bon fonctionnement. Veuillez suivre les directives indiquées.

1. Rangez le WS260 dans un environnement frais et sec lorsqu'il n'est pas utilisé. La température de stockage recommandée (sans piles) est de -4 °F à 140 °F (-20 °C à 60 °C).
2. Inspectez la plate-forme avant utilisation pour vous assurer qu'aucun objet ou matériau n'obstrue la libre circulation de la plate-forme pendant son utilisation.
3. N'utilisez jamais la balance à l'intérieur du boîtier. Le boîtier sert de protection et empêche la plate-forme de libre mouvement.
4. Retirez les piles avant de stocker l'appareil pendant de longues périodes.

Caractéristiques

Poids:

10 lbs (4.5 kg) **sans piles*

Dimensions:

13.1 x 12 x 2.3 in. (33.3 x 30.5 x 5.7 cm)

Taille maximale de la base du cylindre :

9 in. (22.9 cm)

Indice de protection :

IP54

Unités :

Ligne unique: kg, lb, oz.

Deux lignes: kg + g, lb + oz.

Température de fonctionnement :

-4 °F to 131 °F (-20 °C to 55 °C) **limité par les performances de la batterie*

Température de stockage :

-4 °F to 140 °F (-20 °C to 60 °C) **sans piles*

Type de batterie:

(3) AA Piles

Autonomie de la batterie:

96 heures **avec Bluetooth désactivé en mode résolution normale*

Mise hors tension automatique:

15 Minutes (marche/arrêt sélectionnable)

Spécifications (suite)

Résolution:

Normale: 10 g, .5 oz., .1 lb.

Haut: 1 g, .1 oz., .01 lb.

Précision:

$\pm 5 \text{ g}$ 0-10 kg, $\pm 5 \text{ g} + .03\%$ de lecture 10 kg +

Capacité:

264.5 lb (120 kg)

Surcharge d'affichage:

264.5 lb (120.01 kg)

Surcharge du capteur:

297.6 lb (135 kg)

Portée sans fil:

1000 ft. **ligne de mire*

Regulatory Information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Regulatory Information (cont.)

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC Caution

To assure continued compliance, any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Industry Canada Radio Equipment

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS-247 standard. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Équipement radio d'Industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Informations sur la garantie

Appion Inc. (ci-après Appion) garantit que cet équipement sera, dans des conditions normales et prévues, exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat par l'acheteur auprès d'un distributeur agréé Appion.

La garantie limitée complète du fabricant est disponible en ligne sur AppionTools.com.

Tous les services de garantie doivent recevoir une autorisation d'usine Appion et un numéro RGA avant toute action. Contactez votre distributeur agréé Appion local pour obtenir le numéro RGA et les instructions d'expédition. Pour nous aider à fournir le meilleur service, assurez-vous de disposer des informations suivantes :

- Numéro de série de l'équipement
- Date d'achat de l'unité défectueuse
- Une description détaillée du problème

Appion offre une assistance de dépannage technique pendant toute la durée de vie de chaque produit. Quel que soit l'état de votre garantie, n'hésitez pas à demander de l'aide par téléphone au 303-937-1580. Visitez notre site Web, AppionTools.com, pour obtenir des informations techniques supplémentaires qui peuvent améliorer votre expérience produit, rendant votre travail plus rapide et plus facile.

Warranty Information (cont.)

Appion WS260 Warranty Registration Card

Please complete this card and return it within 10 days of purchase with a copy of your sales receipt.

Your Name	Your Company
Street Address	Phone Number
City	State Zip
Email Address	Serial Number
Place of Purchase	Date of Purchase
<p>How did you learn about our products? (Please only check one)</p> <p><input type="checkbox"/> Wholesaler _____</p> <p><input type="checkbox"/> Recommended By: _____</p> <p><input type="checkbox"/> Magazine</p> <p><input type="checkbox"/> Newspaper Ad</p> <p><input type="checkbox"/> Internet</p> <p><input type="checkbox"/> Other: _____</p>	<p>Please select your primary line of business. (Check all that apply)</p> <p><input type="checkbox"/> Automotive</p> <p><input type="checkbox"/> Commercial</p> <p><input type="checkbox"/> Residential</p> <p><input type="checkbox"/> Service</p> <p><input type="checkbox"/> Installation</p> <p><input type="checkbox"/> Other: _____</p>
<p>Register by <u>Mail</u>:</p> <p>Appion Inc. 2800 South Tejon Street Englewood, CO 80110 USA</p> <p>Register by <u>Email</u> or <u>Fax</u>:</p> <p>1. Scan this page AND a copy of your sales receipt. 2. Email to: Sales@AppionInc.com <u>or</u> Fax this page and your sales receipt to: 1-303-937-1599</p>	<p>What features most interested you? (Check all that apply)</p> <p><input type="checkbox"/> High Production</p> <p><input type="checkbox"/> Low Cost</p> <p><input type="checkbox"/> Low Maintenance</p> <p><input type="checkbox"/> Portability</p> <p><input type="checkbox"/> Ease of Use</p> <p><input type="checkbox"/> Other: _____</p>



Scanner pour l'enregistrement du produit
Scan for Product Registration

Index des codes QR



Téléchargement de l'application Appion Central™



Enregistrement du produit



Scan QR code to view the manual in additional languages.

Escanee el código QR para ver el manual en otros idiomas.

Scannez le code QR pour consulter le manuel dans d'autres langues.

Scannen Sie den QR-Code, um das Handbuch in weiteren Sprachen anzuzeigen.



Appion Inc.

2800 South Tejon St.
Englewood, CO 80110 USA

Tel: 1-303-937-1580

Fax: 1-303-937-1599

AppionTools.com
Sales@AppionInc.com
Support@AppionInc.com